Guatemala, 30 de junio de 2025

Ingeniero
Gerson Didier De León
Director General de Hidrocarburos
Dirección General de Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas

Respetable Ingeniero:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la Cláusula Octava del Contrato Número **MEM-99-2025**, celebrado entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona para la prestación de **SERVICIOS PROFESIONALES INDIVIDUALES EN GENERAL** bajo el renglón 029, en la **DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS**, me permito presentar el **informe Mensual** de actividades desarrolladas en el período del **01 al 30 de junio del año 2025** .

Se detallan Actividades a continuación:

a) Asesoría profesional en la realización de Supervisiones de Campo

- En campo Ocultún, contrato 1-2006. PRODUCCIÓN E INYECCIÓN: En este campo hay 3 pozos productores, de los cuales 2 se encuentran abiertos produciendo gas y condensado (Ocultún-2X & Ocultún-4XST). Mientras que hay 1 pozo cerrado (Ocultún-5-1XCH). No existen pozos inyectores en este campo. La supervisión de este mes se realizó en las fechas del 01 al 11 y del 25 al 30 de junio.

b) Asesoría profesional geológica en inspeccionar condiciones de pozos productores e inyectores, así como verificar trabajos de intervención de pozos, obra civil, mantenimiento y actividades en general, llevadas a cabo en los diferentes campos petroleros del interior del país

- En campo Ocultún, contrato 1-2006. POZO OCULTÚN- 5-1XCH, POZO PRODUCTOR (CERRADO): Este pozo se encuentra cerrado para que recupere presión de formación. PC:0 PSI & PAnu: 0 PSI. POZO OCULTÚN- 2X, POZO PRODUCTOR (ABIERTO): Rata promedio de producción diaria = 350 BNP; BSW promedio = 0%; API promedio @ 60°F = 62,8°. POZO OCULTÚN-4XST, POZO PRODUCTOR (ABIERTO): Rata promedio de producción diaria = 476 BNP; BSW promedio = 0%; API promedio @ 60°F = 62,7°. Con fecha 06/05/2025 se inicia con el plan de intervención del pozo Ocultún 5-1XCH INSTALACIÓN SCAB LINER. Pendiente de informe final de resultados de la intervención.

c) Asesoría profesional en realizar inspecciones cuando se susciten derrames de petróleo; informar y efectuar tareas específicas en caso ocurran incidentes en los campos petroleros ubicados en el interior del país

- Se efectuará el protocolo establecido ante cualquier eventualidad, durante el periodo de supervisión.

d) Asesoría profesional en fiscalizar la producción petrolera en los diferentes campos petroleros ubicados en el interior del país y supervisar la infraestructura de producción petrolera en dichos campos

- En campo Ocultún, contrato 1-2006. Se fiscalizó durante este mes los tanques: TK-2000-2 y TK-2000-3. Se inspeccionó físicamente los tanques de almacenamiento, tuberías de producción, separadores, planta de amino y demás equipo de producción, todo OK.

e) Asesoría profesional en revisar procedimientos de cálculo de producción petrolera, en los reportes presentados por las operadoras de contratos petroleros

- En campo Ocultún, contrato 1-2006. Se revisó cálculos de 17 informes de producción enviados al delegado del MEM, donde se determinó volúmenes brutos de condensado, volúmenes netos de condensado, volúmenes de gas, volúmenes de agua producida, el grado API del condensado & porcentajes de BSW.

f) Asesorar en la preparación y entrega de información actualizada de la producción por pozo y campo, de los contratos de explotación que supervise

- En campo Ocultún, contrato 1-2006. Durante los 18 días comisión, se actualizó la base de datos que contiene la información referente a la producción día de condensado y gas; así mismo, se actualizó la base de datos que contiene los despachos de condensado (aforos).

g) Asesorar profesionalmente en el control del cumplimiento de informes mensuales, trimestrales y anuales

- En campo Ocultún, contrato 1-2006. Se realizó 17 informes diarios de comisión. Se realizó 17 resúmenes de producción. Se realizó 1 informe final de comisión.

h) Asesoría profesional en las distintas actividades que sean asignadas por la Dirección General de Hidrocarburos

- Apoyo profesional en las actividades solicitadas por la Dirección General General de Hidrocarburos.

Atentamente,

Carlos René Ventura Zavala

Firmado digitalmente por Carlos René Ventura Zavala
Fecha: 2025.06.05 18:41:56 -06'00'

Carlos René Ventura Zavala
DPI No. (1943326671601)

Julio Cesar Torres García

Firmado digitalmente por Julio Cesar Torres García
Fecha: 2025.06.09 09:43:38 -06'00'

Vo.Bo. Ing.Julio Cesar Torres García
Jefe del Departamento de Explotación

Ing. Gerson Didier de León
Director General de Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas

GERSON DIDIER DE LEÓN

Aprobado
Ing. Gerson Didier De León
Director General de Hidrocarburos
Dirección General de Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas

Ing. Carlos Alberto Avalos Ortiz
Viceministro de Energía y Minas
Ministerio de Energía y Minas

Carlos Alberto Avalos Ortiz
2025.06.20 13:39:49 -06'00'

Vo.Bo. Ing. Carlos Alberto Avalos Ortiz
Viceministro de Energía y Minas

Guatemala, 30 de junio de 2025

Ingeniero
Gerson Didier De León
Director General de Hidrocarburos
Dirección General de Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas

Respetable Ingeniero:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la Cláusula Octava del Contrato Número **MEM-99-2025**, celebrado entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona para la prestación de **SERVICIOS PROFESIONALES INDIVIDUALES EN GENERAL** bajo el renglón 029, en la **DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS**, me permito presentar el **informe Final** de actividades desarrolladas en el período del **02 de enero al 30 de junio del año 2025** .

Se detallan Actividades del mes de enero a continuación:

a) Asesoría profesional en la realización de Supervisiones de Campo

- En campo Ocultún, contrato 1-2006. PRODUCCIÓN E INYECCIÓN: En este campo hay 3 pozos productores, de los cuales 2 se encuentran abiertos produciendo crudo (Ocultún-2X & Ocultún-4XST). Mientras que hay 1 pozo cerrado (Ocultún-5-1XCH). No existen pozos inyectores en este campo. La supervisión de este mes se realizó en las fechas del 10 al 22 de enero.

b) Asesoría profesional geológica en inspeccionar condiciones de pozos productores e inyectores, así como verificar trabajos de intervención de pozos, obra civil, mantenimiento y actividades en general, llevadas a cabo en los diferentes campos petroleros del interior del país

- En campo Ocultún, contrato 1-2006. POZO OCULTÚN-1XCH, POZO PRODUCTOR (CERRADO): Este pozo se encuentra cerrado para que recupere presión de formación. PC:140 PSI & PAnu: 230 PSI. POZO OCULTÚN-2X, POZO PRODUCTOR (ABIERTO): Rata promedio de producción diaria = 350 BNP; BSW promedio = 0%; API promedio @ 60°F = 62,8°. POZO OCULTÚN-4XST, POZO PRODUCTOR (ABIERTO): Rata promedio de producción diaria = 476 BNP; BSW promedio = 0%; API promedio @ 60°F = 62,7°.

c) Asesoría profesional en realizar inspecciones cuando se susciten derrames de petróleo; informar y efectuar tareas específicas en caso ocurran incidentes en los campos petroleros ubicados en el interior del país

- Se efectuará el protocolo establecido ante cualquier eventualidad, durante el periodo de supervisión.

d) Asesoría profesional en fiscalizar la producción petrolera en los diferentes campos petroleros ubicados en el interior del país y supervisar la infraestructura de producción petrolera en dichos campos

- En campo Ocultún, contrato 1-2006. Se fiscalizó durante este mes los tanques: TK-2000-1 y TK-2000-2. Se inspeccionó físicamente los tanques de almacenamiento, tuberías de producción, separadores, planta de amino y demás equipo de producción, todo OK.

e) Asesoría profesional en revisar procedimientos de cálculo de producción petrolera, en los reportes presentados por las operadoras de contratos petroleros

- En campo Ocultún, contrato 1-2006. Se revisó cálculos de 14 informes de producción enviados al delegado del MEM, donde se determinó volúmenes brutos de condensado, volúmenes netos de condensado, volúmenes de gas, volúmenes de agua producida, el grado API del condensado & porcentajes de BSW.

f) Asesorar en la preparación y entrega de información actualizada de la producción por pozo y campo, de los contratos de explotación que supervise

- En campo Ocultún, contrato 1-2006. Durante los 14 días comisión, se actualizó la base de datos que contiene la información referente a la producción día de condensado y gas; así mismo, se actualizó la base de datos que contiene los despachos de condensado (aforos).

g) Asesorar profesionalmente en el control del cumplimiento de informes mensuales, trimestrales y anuales

- En campo Ocultún, contrato 1-2006. Se realizó 14 informes diarios de comisión. Se realizó 14 resúmenes de producción. Se realizó 1 informe final de comisión.

h) Asesoría profesional en las distintas actividades que sean asignadas por la Dirección General de Hidrocarburos

- Apoyo profesional en las actividades solicitadas por la Dirección General General de Hidrocarburos.

Se detallan Actividades del mes de febrero a continuación:

a) Asesoría profesional en la realización de Supervisiones de Campo

- En campo Ocultún, contrato 1-2006. PRODUCCIÓN E INYECCIÓN: En este campo hay 3 pozos productores, de los cuales 2 se encuentran abiertos produciendo gas y condensado (Ocultún-2X & Ocultún-4XST). Mientras que hay 1 pozo cerrado (Ocultún-5-1XCH). No existen pozos inyectores en este campo. La supervisión de este mes se realizó en las fechas del 05 al 19 de febrero.

b) Asesoría profesional geológica en inspeccionar condiciones de pozos productores e inyectores, así como verificar trabajos de intervención de pozos, obra civil, mantenimiento y actividades en general, llevadas a cabo en los diferentes campos petroleros del interior del país

- En campo Ocultún, contrato 1-2006. POZO OCULTÚN-1XCH, POZO PRODUCTOR (CERRADO): Este pozo se encuentra cerrado para que recupere presión de formación. PC:140 PSI & PAnu: 230 PSI. POZO OCULTÚN-2X, POZO PRODUCTOR (ABIERTO): Rata promedio de producción diaria = 350 BNP; BSW promedio = 0%; API promedio @ 60°F = 62,8°. POZO OCULTÚN-4XST, POZO PRODUCTOR (ABIERTO): Rata promedio de producción diaria = 476 BNP; BSW promedio = 0%; API promedio @ 60°F = 62,7°.

c) Asesoría profesional en realizar inspecciones cuando se susciten derrames de petróleo; informar y efectuar tareas específicas en caso ocurran incidentes en los campos petroleros ubicados en el interior del país

- Se efectuará el protocolo establecido ante cualquier eventualidad, durante el periodo de supervisión.

d) Asesoría profesional en fiscalizar la producción petrolera en los diferentes campos petroleros ubicados en el interior del país y supervisar la infraestructura de producción petrolera en dichos campos

- En campo Ocultún, contrato 1-2006. Se fiscalizó durante este mes los tanques: TK-2000-2 y TK-2000-3. Se inspeccionó físicamente los tanques de almacenamiento, tuberías de producción, separadores, planta de amino y demás equipo de producción, todo OK.

e) Asesoría profesional en revisar procedimientos de cálculo de producción petrolera, en los reportes presentados por las operadoras de contratos petroleros

- En campo Ocultún, contrato 1-2006. Se revisó cálculos de 14 informes de producción enviados al delegado del MEM, donde se determinó volúmenes brutos de condensado, volúmenes netos de condensado, volúmenes de gas, volúmenes de agua producida, el grado API del condensado & porcentajes de BSW.

f) Asesorar en la preparación y entrega de información actualizada de la producción por pozo y campo, de los contratos de explotación que supervise

- En campo Ocultún, contrato 1-2006. Durante los 14 días comisión, se actualizó la base de datos que contiene la información referente a la producción día de condensado y gas; así mismo, se actualizó la base de datos que contiene los despachos de condensado (aforos).

g) Asesorar profesionalmente en el control del cumplimiento de informes mensuales, trimestrales y anuales

- En campo Ocultún, contrato 1-2006. Se realizó 14 informes diarios de comisión. Se realizó 14 resúmenes de producción. Se realizó 1 informe final de comisión.

h) Asesoría profesional en las distintas actividades que sean asignadas por la Dirección General de Hidrocarburos

- Apoyo profesional en las actividades solicitadas por la Dirección General General de Hidrocarburos.

Se detallan Actividades del mes de marzo a continuación:

a) Asesoría profesional en la realización de Supervisiones de Campo

- En campo Ocultún, contrato 1-2006. PRODUCCIÓN E INYECCIÓN: En este campo hay 3 pozos productores, de los cuales 2 se encuentran abiertos produciendo gas y condensado (Ocultún-2X & Ocultún-4XST). Mientras que hay 1 pozo cerrado (Ocultún-5-1XCH). No existen pozos inyectores en este campo. La supervisión de este mes se realizó en las fechas del 05 al 19 de marzo.

b) Asesoría profesional geológica en inspeccionar condiciones de pozos productores e inyectores, así como verificar trabajos de intervención de pozos, obra civil, mantenimiento y actividades en general, llevadas a cabo en los diferentes campos petroleros del interior del país

- En campo Ocultún, contrato 1-2006. POZO OCULTÚN-1XCH, POZO PRODUCTOR (CERRADO): Este pozo se encuentra cerrado para que recupere presión de formación. PC:140 PSI & PAnu: 230 PSI. POZO OCULTÚN-2X, POZO PRODUCTOR (ABIERTO): Rata promedio de producción diaria = 350 BNP; BSW promedio = 0%; API promedio @ 60°F = 62,8°. POZO OCULTÚN-4XST, POZO PRODUCTOR (ABIERTO): Rata promedio de producción diaria = 476 BNP; BSW promedio = 0%; API promedio @ 60°F = 62,7°.

c) Asesoría profesional en realizar inspecciones cuando se susciten derrames de petróleo; informar y efectuar tareas específicas en caso ocurran incidentes en los campos petroleros ubicados en el interior del país

- Se efectuará el protocolo establecido ante cualquier eventualidad, durante el periodo de supervisión.

d) Asesoría profesional en fiscalizar la producción petrolera en los diferentes campos petroleros ubicados en el interior del país y supervisar la infraestructura de producción petrolera en dichos campos

- En campo Ocultún, contrato 1-2006. Se fiscalizó durante este mes los tanques: TK-2000-2 y TK-2000-3. Se inspeccionó físicamente los tanques de almacenamiento, tuberías de producción, separadores, planta de amino y demás equipo de producción, todo OK.

e) Asesoría profesional en revisar procedimientos de cálculo de producción petrolera, en los reportes presentados por las operadoras de contratos petroleros

- En campo Ocultún, contrato 1-2006. Se revisó cálculos de 14 informes de producción enviados al delegado del MEM, donde se determinó volúmenes brutos de condensado, volúmenes netos de condensado, volúmenes de gas, volúmenes de agua producida, el grado API del condensado & porcentajes de BSW.

f) Asesorar en la preparación y entrega de información actualizada de la producción por pozo y campo, de los contratos de explotación que supervise

- En campo Ocultún, contrato 1-2006. Durante los 14 días comisión, se actualizó la base de datos que contiene la información referente a la producción día de condensado y gas; así mismo, se actualizó la base de datos que contiene los despachos de condensado (aforos).

g) Asesorar profesionalmente en el control del cumplimiento de informes mensuales, trimestrales y anuales

- Durante el mes se resolvió el dictamen DGH-HID-88-2025 INFORME TRIMESTRAL DE OPERACIONES DE EXPLOTACIÓN Y EJECUCIÓN PRESUPUESTARÍA, CORRESPONDIENTE AL PERÍODO DE OCTUBRE A DICIEMBRE DE 2024.

h) Asesoría profesional en las distintas actividades que sean asignadas por la Dirección General de Hidrocarburos

- Apoyo profesional en las actividades solicitadas por la Dirección General de Hidrocarburos.

Se detallan Actividades del mes de abril a continuación:

a) Asesoría profesional en la realización de Supervisiones de Campo

- En campo Ocultún, contrato 1-2006. PRODUCCIÓN E INYECCIÓN: En este campo hay 3 pozos productores, de los cuales 2 se encuentran abiertos produciendo gas y condensado (Ocultún-2X & Ocultún-4XST). Mientras que hay 1 pozo cerrado (Ocultún-5-1XCH). No existen pozos inyectores en este campo. La supervisión de este mes se realizó en las fechas del 02 al 16 de abril.

b) Asesoría profesional geológica en inspeccionar condiciones de pozos productores e inyectores, así como verificar trabajos de intervención de pozos, obra civil, mantenimiento y actividades en general, llevadas a cabo en los diferentes campos petroleros del interior del país

- En campo Ocultún, contrato 1-2006. POZO OCULTÚN-1XCH, POZO PRODUCTOR (CERRADO): Este pozo se encuentra cerrado para que recupere presión de formación. PC:140 PSI & PAnu: 230 PSI. POZO OCULTÚN-2X, POZO PRODUCTOR (ABIERTO): Rata promedio de producción diaria = 350 BNP; BSW promedio = 0%; API promedio @ 60°F = 62,8°. POZO OCULTÚN-4XST, POZO PRODUCTOR (ABIERTO): Rata promedio de producción diaria = 476 BNP; BSW promedio = 0%; API promedio @ 60°F = 62,7°.

c) Asesoría profesional en realizar inspecciones cuando se susciten derrames de petróleo; informar y efectuar tareas específicas en caso ocurran incidentes en los campos petroleros ubicados en el interior del país

- Se efectuará el protocolo establecido ante cualquier eventualidad, durante el periodo de supervisión.

d) Asesoría profesional en fiscalizar la producción petrolera en los diferentes campos petroleros ubicados en el interior del país y supervisar la infraestructura de producción petrolera en dichos campos

- En campo Ocultún, contrato 1-2006. Se fiscalizó durante este mes los tanques: TK-2000-2 y TK-2000-3. Se inspeccionó físicamente los tanques de almacenamiento, tuberías de producción, separadores, planta de amino y demás equipo de producción, todo OK.

e) Asesoría profesional en revisar procedimientos de cálculo de producción petrolera, en los reportes presentados por las operadoras de contratos petroleros

- En campo Ocultún, contrato 1-2006. Se revisó cálculos de 14 informes de producción enviados al delegado del MEM, donde se determinó volúmenes brutos de condensado, volúmenes netos de condensado, volúmenes de

gas, volúmenes de agua producida, el grado API del condensado & porcentajes de BSW.

f) Asesorar en la preparación y entrega de información actualizada de la producción por pozo y campo, de los contratos de explotación que supervise

- En campo Ocultún, contrato 1-2006. Durante los 14 días comisión, se actualizó la base de datos que contiene la información referente a la producción día de condensado y gas; así mismo, se actualizó la base de datos que contiene los despachos de condensado (aforos).

g) Asesorar profesionalmente en el control del cumplimiento de informes mensuales, trimestrales y anuales

- Durante el mes se resolvió el dictamen DGH-DET-DIC-131-2025 EMPRESA PETROLERA DEL ITSMO, SOCIEDAD ANÓNIMA, OPERADORA DEL CONTRATO DE OPERACIONES PETROLERAS DE ADMINISTRACIÓN Y EJECUCIÓN DE LOS CONVENIOS PARA LA CONSERVACIÓN Y PRODUCCIÓN EFICIENTES DE LAS ÁREAS DE RUBELSANTO, TIERRA BLANCA, CARIBE Y CHINAJA OESTE, IDENTIFICADO CON EL NÚMERO DOS GUIÓN DOS MIL NUEVE (2-2009), PRESENTA INFORME DE REVISIÓN Y REPORTE QUE CONTIENE INVENTARIO FÍSICO DE ACTIVOS FIJOS, MATERIALES Y SUMINISTROS DEL AÑO 2024 REALIZADO DEL 21 AL 27 DE ENERO 2025.

h) Asesoría profesional en las distintas actividades que sean asignadas por la Dirección General de Hidrocarburos

- Apoyo profesional en las actividades solicitadas por la Dirección General de Hidrocarburos.

Se detallan Actividades del mes de mayo a continuación:

a) Asesoría profesional en la realización de Supervisiones de Campo

- En campo Ocultún, contrato 1-2006. PRODUCCIÓN E INYECCIÓN: En este campo hay 3 pozos productores, de los cuales 2 se encuentran abiertos produciendo gas y condensado (Ocultún-2X & Ocultún-4XST). Mientras que hay 1 pozo cerrado (Ocultún-5-1XCH). No existen pozos inyectores en este campo. La supervisión de este mes se realizó en las fechas del 01 al 14 y del 28 al 31 de mayo.

b) Asesoría profesional geológica en inspeccionar condiciones de pozos productores e inyectores, así como verificar trabajos de intervención de pozos, obra civil, mantenimiento y actividades en general, llevadas a cabo en los diferentes campos petroleros del interior del país

- En campo Ocultún, contrato 1-2006. POZO OCULTÚN- 5-1XCH, POZO PRODUCTOR (CERRADO): Este pozo se encuentra cerrado para que recupere presión de formación. PC:140 PSI & PAnu: 230 PSI. POZO OCULTÚN-2X, POZO PRODUCTOR (ABIERTO): Rata promedio de producción diaria = 350 BNP; BSW promedio = 0%; API promedio @ 60°F = 62,8°. POZO OCULTÚN-4XST, POZO PRODUCTOR (ABIERTO): Rata promedio de producción diaria = 476 BNP; BSW promedio = 0%; API promedio @ 60°F = 62,7°. Con fecha 05/05/2025 se inicia con el plan de intervención del pozo Ocultún 5-1XCH INSTALACIÓN SCAB LINER.

c) Asesoría profesional en realizar inspecciones cuando se susciten derrames de petróleo; informar y efectuar tareas específicas en caso ocurran incidentes en los campos petroleros ubicados en el interior del país

- Se efectuará el protocolo establecido ante cualquier eventualidad, durante el periodo de supervisión.

d) Asesoría profesional en fiscalizar la producción petrolera en los diferentes campos petroleros ubicados en el interior del país y supervisar la infraestructura de producción petrolera en dichos campos

- En campo Ocultún, contrato 1-2006. Se fiscalizó durante este mes los tanques: TK-2000-2 y TK-2000-3. Se inspeccionó físicamente los tanques de almacenamiento, tuberías de producción, separadores, planta de amino

y demás equipo de producción, todo OK.

e) Asesoría profesional en revisar procedimientos de cálculo de producción petrolera, en los reportes presentados por las operadoras de contratos petroleros

- En campo Ocultún, contrato 1-2006. Se revisó cálculos de 18 informes de producción enviados al delegado del MEM, donde se determinó volúmenes brutos de condensado, volúmenes netos de condensado, volúmenes de gas, volúmenes de agua producida, el grado API del condensado & porcentajes de BSW.

f) Asesorar en la preparación y entrega de información actualizada de la producción por pozo y campo, de los contratos de explotación que supervise

- En campo Ocultún, contrato 1-2006. Durante los 18 días comisión, se actualizó la base de datos que contiene la información referente a la producción día de condensado y gas; así mismo, se actualizó la base de datos que contiene los despachos de condensado (aforos).

g) Asesorar profesionalmente en el control del cumplimiento de informes mensuales, trimestrales y anuales

- Durante el mes se resolvió el dictamen DGH-DET-DIC-161-2025 INFORME MENSUAL DE OPERACIONES, GASTOS DE OPERACIÓN Y GASTOS DE INVERSIONES DEL SISTEMA ESTACIONARIO DE TRANSPORTE DE HIDROCARBUROS –SETH-, CORRESPONDIENTE AL MES DE MARZO DE 2025.

h) Asesoría profesional en las distintas actividades que sean asignadas por la Dirección General de Hidrocarburos

- Apoyo profesional en las actividades solicitadas por la Dirección General de Hidrocarburos.

Se detallan Actividades del mes de junio a continuación:

a) Asesoría profesional en la realización de Supervisiones de Campo

- En campo Ocultún, contrato 1-2006. PRODUCCIÓN E INYECCIÓN: En este campo hay 3 pozos productores, de los cuales 2 se encuentran abiertos produciendo gas y condensado (Ocultún-2X & Ocultún-4XST). Mientras que hay 1 pozo cerrado (Ocultún-5-1XCH). No existen pozos inyectores en este campo. La supervisión de este mes se realizó en las fechas del 01 al 11 y del 25 al 30 de junio.

b) Asesoría profesional geológica en inspeccionar condiciones de pozos productores e inyectores, así como verificar trabajos de intervención de pozos, obra civil, mantenimiento y actividades en general, llevadas a cabo en los diferentes campos petroleros del interior del país

- En campo Ocultún, contrato 1-2006. POZO OCULTÚN- 5-1XCH, POZO PRODUCTOR (CERRADO): Este pozo se encuentra cerrado para que recupere presión de formación. PC:0 PSI & PAnu: 0 PSI. POZO OCULTÚN- 2X, POZO PRODUCTOR (ABIERTO): Rata promedio de producción diaria = 350 BNP; BSW promedio = 0%; API promedio @ 60°F = 62,8°. POZO OCULTÚN-4XST, POZO PRODUCTOR (ABIERTO): Rata promedio de producción diaria = 476 BNP; BSW promedio = 0%; API promedio @ 60°F = 62,7°. Con fecha 06/05/2025 se inicia con el plan de intervención del pozo Ocultún 5-1XCH INSTALACIÓN SCAB LINER. Pendiente de informe final de resultados de la intervención.

c) Asesoría profesional en realizar inspecciones cuando se susciten derrames de petróleo; informar y efectuar tareas específicas en caso ocurran incidentes en los campos petroleros ubicados en el interior del país

- Se efectuará el protocolo establecido ante cualquier eventualidad, durante el periodo de supervisión.

d) Asesoría profesional en fiscalizar la producción petrolera en los diferentes campos petroleros ubicados en el interior del país y supervisar la infraestructura de producción petrolera en dichos campos

- En campo Ocultún, contrato 1-2006. Se fiscalizó durante este mes los tanques: TK-2000-2 y TK-2000-3. Se inspeccionó físicamente los tanques de almacenamiento, tuberías de producción, separadores, planta de amino y demás equipo de producción, todo OK.

e) Asesoría profesional en revisar procedimientos de cálculo de producción petrolera, en los reportes presentados por las operadoras de contratos petroleros

- En campo Ocultún, contrato 1-2006. Se revisó cálculos de 17 informes de producción enviados al delegado del MEM, donde se determinó volúmenes brutos de condensado, volúmenes netos de condensado, volúmenes de gas, volúmenes de agua producida, el grado API del condensado & porcentajes de BSW.

f) Asesorar en la preparación y entrega de información actualizada de la producción por pozo y campo, de los contratos de explotación que supervise

- En campo Ocultún, contrato 1-2006. Durante los 18 días comisión, se actualizó la base de datos que contiene la información referente a la producción día de condensado y gas; así mismo, se actualizó la base de datos que contiene los despachos de condensado (aforos).

g) Asesorar profesionalmente en el control del cumplimiento de informes mensuales, trimestrales y anuales

- En campo Ocultún, contrato 1-2006. Se realizó 17 informes diarios de comisión. Se realizó 17 resúmenes de producción. Se realizó 1 informe final de comisión.

h) Asesoría profesional en las distintas actividades que sean asignadas por la Dirección General de Hidrocarburos

- Apoyo profesional en las actividades solicitadas por la Dirección General General de Hidrocarburos.

Atentamente,

Carlos René Ventura Zavala

Firmado digitalmente por Carlos René Ventura Zavala
Fecha: 2025.06.05 18:42:50 -06'00'

Carlos René Ventura Zavala
DPI No. (1943326671601)

Julio Cesar Torres García

Firmado digitalmente por Julio Cesar Torres García
Fecha: 2025.06.09 10:51:32 -06'00'

Vo.Bo. Ing.Julio Cesar Torres García
Jefe del Departamento de Explotación

DIRECTOR
Ing. Gerson Didier de León
Director General de Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas

GERSON DIDIER DE LEÓN

Aprobado
Ing. Gerson Didier De León
Director General de Hidrocarburos
Dirección General de Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas

Ing. Carlos Alberto Avalos Ortiz
Viceministro de Energía y Minas
Ministerio de Energía y Minas

Carlos Alberto Avalos Ortiz
2025.06.20 13:40:07 -06'00'

Vo.Bo. Ing. Carlos Alberto Avalos Ortiz
Viceministro de Energía y Minas

FINIQUITO

Otorgado por:

Carlos René Ventura Zavala

A favor de:

MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS
DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS

Por este medio exonero al **MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS** de cualquier reclamación derivada del Contrato Administrativo número **MEM-99-2025** de **dos de Enero de dos mil veinticinco (02/01/2025)**, de prestación de **SERVICIOS PROFESIONALES INDIVIDUALES EN GENERAL**, suscrito entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona, en virtud de haberse cumplido en su totalidad con los términos y condiciones establecidas en cada una de las cláusulas del referido contrato; renunciando al ejercicio de cualquier acción de carácter administrativo, contencioso, civil, mercantil, laboral u otra que pudiera corresponderme, manifestando que no existe pago alguno pendiente de ser cancelado, liberando de responsabilidades al **MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS** contra quienes no tengo reclamación alguna de carácter económico o legal que ejercer; por lo que de forma expresa y voluntaria otorgo el presente **FINIQUITO** a favor del **MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS**.

Y para los usos legales que al interesado convengan, extiendo y firmo el presente en la ciudad de Guatemala, el **30 de Junio de 2025.**

Carlos René Ventura Zavala

Firmado digitalmente por Carlos René Ventura Zavala
Fecha: 2025.06.05 18:43:28 -06'00'

Carlos René Ventura Zavala
DPI: (1943326671601)

Factura Pequeño Contribuyente

CARLOS RENÉ, VENTURA ZAVALA
Nit Emisor: 67352081
SERVICIOS GEOLOGICOS
5 CALLE A 5-12 zona 7, Coban, ALTA VERAPAZ

NÚMERO DE AUTORIZACIÓN:
F341F7EC-F8A4-473E-A096-4EC85D36BA6F
Serie: F341F7EC Número de DTE: 4171515710
Numero Acceso:

NIT Receptor: 3377938
Nombre Receptor: MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS
Dirección comprador: DIAGONAL 17, 29-78, ZONA 11, LAS CHARCAS.

Fecha y hora de emision: 30-jun-2025 14:58:46
Fecha y hora de certificación: 03-jun-2025 14:58:46
Moneda: GTQ

#No	B/S	Cantidad	Descripcion	P. Unitario con IVA (Q)	Descuentos (Q)	Otros Descuentos(Q)	Total (Q)	Impuestos
1	Servicio	1	Por Servicios Profesionales Individuales en General, prestados al ministerio de Energía y Minas, en la Dirección General de Hidrocarburos, del 01/06/2025 al 30/06/2025, según contrato número MEM-99-2025	10,000.00	0.00	0.00	10,000.00	
			TOTALES:		0.00	0.00	10,000.00	

* No genera derecho a crédito fiscal

Datos del certificador
Superintendencia de Administracion Tributaria NIT: 16693949

Carlos René Ventura Zavala
Firmado digitalmente por Carlos René Ventura Zavala
Fecha: 2025.06.03 14:59:41 -06'00'

TIMBRE DE INGENIERÍA COLEGIO INGENIEROS DE GUATEMALA

Firmado electrónicamente por: COLEGIO DE INGENIEROS DE GUATEMALA
Motivo: TIMBRADO ELECTRONICO-Servicios Profesionales
NO. COLEGIADO: 21626
NOMBRE: CARLOS RENÉ VENTURA ZAVALA
TOTAL: Q.45
ENTIDAD RECEPTORA: MEM
Fecha: 05/06/2025 18:26:28
Lugar: Guatemala, Guatemala

DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS DIRECTOR GUATEMALA, C. A.
Ing. Gerson Didier de León
Director General de Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas

GERSON DIDIER DE LEÓN
2025.06.09 10:40:28 -06'00'

"Contribuyendo por el país que todos queremos"